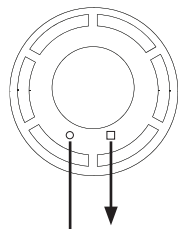
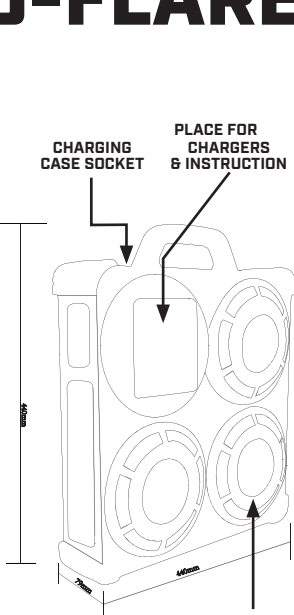


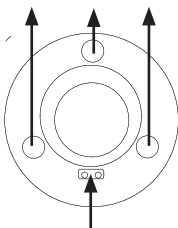
# O-FLARE



1. Press briefly to switch on (when the device is powered on).  
2. Press and hold for 3 seconds to synchronize or desynchronize the discs.

Press and hold for 3 seconds to power off the entire set of synchronized discs.

MAGNETS FOR MOUNTING ON METAL SURFACES



CHARGING PINS

## EN

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

### PRODUCT USE

Mactronic® lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic® Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

### FLASHLIGHT OPERATION TURNING THE DEVICE ON:

To start the O-Flare, detach the disc from the case by gripping the housing in the middle section of the panel, marked "PULL HERE."  
Note: Do not remove discs from the case while charging.

Each disc will automatically turn on in SYNCHRONIZED mode upon removal. Wait approximately 3 seconds before removing the next disc to ensure correct wireless synchronization.

Place the discs at the work site in the order they are removed from the case.

### SWITCHING MODES IN SYNCHRONIZED PROGRAM

To change the operating mode, press the octagonal button on an disc.

The change will automatically apply to all synchronized signal discs in the following sequence:

SINGLE BLINK → SINGLE BLINK SYNCHRONIZED → QUICK FLASH → DOUBLE BLINK → PULSE FLASH (WAVE)

### TOGGLING BETWEEN SYNCHRONIZED AND INDIVIDUAL MODES

To switch a selected disc between INDIVIDUAL and SYNCHRONIZED modes, press and hold the octagonal button for about 3 seconds.

### SWITCHING MODES IN INDIVIDUAL PROGRAM:

To change the operating mode of an individual disc in INDIVIDUAL mode, briefly press the octagonal button on the selected disc.

Modes change in the following sequence:

ROTATING FLASH → DOUBLE BLINK → SINGLE BLINK → STEP FLASH → SOS → CONSTANT

### TURNING THE DEVICE OFF:

Automatic – place them back in the transport case with the buttons facing down.

Manual – press and hold the round button on any disc until it turns off.

Discs in INDIVIDUAL mode must be turned off separately, also using the round button.

To restart the discs, press the round button on each one. Discs will synchronize in the order they are activated.

Low battery is indicated by a red blinking signal LED inside the housing.

### RESTORING FACTORY SETTINGS:

In case of malfunction, place all discs in an unpowered transport case to reset them.

### CHARGING

To charge the discs, place them in the transport case with the buttons facing downward. Connect the included AC or car charger to a power source. Insert the DC plug of the charger cable into the port located on the top edge of the case, under the rubber cover. The active charging process will be indicated individually for each disc by an LED built into the housing. A red light indicates that the disc is charging, while a green light means the charging is complete.

### CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, sto-

rage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

### GENERAL INFORMATION

#### Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

#### Mactronic® warranty:

Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.

### WARRANTY CARD

The warranty card can be downloaded at [www.mactronic.pl/en](http://www.mactronic.pl/en)

### USING AND HANDLING THE BATTERY

To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.

- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

## PL

Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

### UŻYCIE PRODUKTU

Urządzenia oświetleniowe Mactronic® przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używania w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic® Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

### OBŚLUGA LATARKI URUCHAMIANIE:

Aby uruchomić O-Flare, odczep dysk z walizki, chwytając go za obudowę w środkowej części panelu, w miejscu oznaczonym „PULL HERE“.

Uwaga: nie wyjmuj dysków z walizki podczas ładowania.

Każdy dysk po wyjęciu automatycznie uruchomi się w trybie pracy zsynchronizowanej (SYNCHRONIZED).

Przed wyjęciem kolejnego dysku odczekaj około 3 sekundy, aby zapewnić poprawną synchronizację bezprzewodową.

Układaj dyski w miejscu pracy w kolejności ich wyjmowania z walizki.

### ZMIANA TRYBÓW PRACY (SYNCHRONIZED):

Aby zmienić tryb pracy, naciśnij ośmiokątny przycisk na dowolnym dysku.

Zmiana zostanie automatycznie zastosowana we wszystkich zsynchronizowanych dyskach w następującej kolejności:

SINGLE BLINK → SINGLE BLINK SYNCHRONIZED → QUICK FLASH → DOUBLE BLINK → PULSE FLASH (WAVE)

### PRZEŁĄCZANIE PROGRAMU (SYNCHRONIZED - INDIVIDUAL):

Aby przełączyć wybrany dysk między trybem pracy indywidualnej a zsynchronizowanej, przytrzymaj

ośmiokątny przycisk przez około 3 sekundy.

### ZMIANA TRYBÓW PRACY (INDIVIDUAL):

Aby zmienić tryb pracy pojedynczego dysku w trybie indywidualnym, krótko naciśnij ośmiokątny przycisk.

Tryby zmieniają się w następującej kolejności: ROTATING FLASH → DOUBLE BLINK → SINGLE BLINK → STEP FLASH → SOS → CONSTANT

### WYŁĄCZANIE:

Aby wyłączyć dyski:

Automatycznie – odtóż je do walizki transportowej przyciskami skierowanymi w dół.

Ręcznie – przytrzymaj okrągły przycisk na dowolnym dysku do momentu wyłączenia.

Dyski pracujące w trybie indywidualnym należy wyłączać osobno, również za pomocą okrągłego przycisku.

Aby ponownie uruchomić dyski, naciśnij okrągły przycisk w każdym z nich. Dyski zsynchronizują się w kolejności ich uruchamiania.

O roztądowaniu akumulatora informuje migająca czerwona dioda sygnalizacyjna ukryta w obudowie.

### RESETOWANIE:

W przypadku nieprawidłowego działania odtóż wszystkie dyski do niepodłączonej do zasilania walizki transportowej, aby je zresetować.

### ŁADOWANIE

Aby naładować dyski, umieść je w walizce transportowej, ustawiając przyciski skierowane ku dół. Dołączoną ładowarkę sieciową lub samochodową podłącz do źródła zasilania. Wtyk DC przewodu ładowarki umieść w porcie znajdującym się na górnej krawędzi walizki, pod gumową osłoną. Aktywny proces ładowania zostanie zasygnalizowany oddzielnie dla każdego dysku za pomocą diody umieszczonej w obudowie. Kolor czerwony oznacza trwające ładowanie, natomiast kolor zielony – zakończenie procesu.

### OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożące śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

### INFORMACJE OGÓLNE

#### Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

#### Gwarancja firmy Mactronic®:

Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty, obejmującą wszelkie wady materiałowe i/lub produkcyjne oraz 2-letniej gwarancji na akumulatory. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

#### KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej [www.mactronic.pl/en](http://www.mactronic.pl/en)

#### OBŚLUGA I UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA

Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkownika latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/ baterii.

- W razie kontaktu ciała z żrącą substancją

wyciągnij z ognia, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezwzględnie z lekarzem.

- Wyjmij baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie otwieraj baterii.
- Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
- Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

## DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

### PRODUKTVERWENDUNG

Mactronic® Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic® Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

### BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE

#### GERÄT EINSCHALTEN

Zum Einschalten von O-Flare den Signalgeber aus dem Koffer lösen, indem man ihn am Gehäuse im mittleren Bereich der Vorderseite greift (Markierung „PULL HERE“).

Achtung: Signalgeber nicht während des Ladevorgangs aus dem Koffer entnehmen.

Jeder entnommene Signalgeber startet automatisch im SYNCHRONIZED-Modus.

Vor dem Entnehmen des nächsten Geräts ca. 3 Sekunden warten, um eine korrekte drahtlose Synchronisierung zu gewährleisten.

Die Signalgeber in der Reihenfolge ihres Entnehmens am Einsatzort platzieren.

### MODUSWECHSEL IM SYNCHRONIZED-PROGRAMM

Zum Ändern des Modus den achteckigen Knopf an einem beliebigen Signalgeber drücken.

Die Änderung wird automatisch auf alle synchronisierten Geräte angewendet, in folgender Reihenfolge:

SINGLE BLINK → SINGLE BLINK SYNCHRONIZED → QUICK FLASH → DOUBLE BLINK → PULSE FLASH (WAVE)

### WECHSEL ZWISCHEN SYNCHRONIZED- UND INDIVIDUAL-MODUS

Zum Wechsel zwischen INDIVIDUAL- und SYNCHRONIZED-Modus den achteckigen Knopf am jeweiligen Gerät ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten.

### MODUSWECHSEL IM INDIVIDUAL-PROGRAMM

Zum Ändern des Modus eines einzelnen Geräts im INDIVIDUAL-Modus den achteckigen Knopf kurz drücken.

Die Modi wechseln in folgender Reihenfolge: ROTATING FLASH → DOUBLE BLINK → SINGLE BLINK → STEP FLASH → SOS → CONSTANT

### GERÄT AUSSCHALTEN

Zum Ausschalten der Geräte:

Automatisch – zurück in den Koffer legen, mit den Knöpfen nach unten.

Manuell – den runden Knopf am Gerät gedrückt halten, bis es sich ausschaltet.

Geräte im INDIVIDUAL-Modus müssen separat ausgeschaltet werden, ebenfalls mit dem runden Knopf.

Zum Wiedereinschalten den runden Knopf an jedem Gerät drücken. Die Synchronisierung erfolgt in der Reihenfolge der Aktivierung.

Ein niedriger Akkustand wird durch rotes Blinken der Signal-LED im Gehäuse angezeigt.

## BEI FEHLFUNKTIONEN WIEDERSTELLEN

Bei Fehlfunktionen alle Geräte in den nicht am Strom angeschlossenen Koffer legen, um sie zurückzusetzen.

Bei Fehlfunktionen alle Geräte in den nicht am Strom angeschlossenen Koffer legen, um sie zurückzusetzen.

### LADEPROZESS

Zum Laden der Signalgeber legen Sie sie in den Transportkoffer, wobei die Tasten nach unten zeigen. Schließen Sie das mitgelieferte Netz- oder Autoladegerät an eine Stromquelle an. Stecken Sie den DC-Stecker des Ladekabels in den Anschluss an der Oberkante des Koffers unter der Gummia-bdeckung. Der aktive Ladevorgang wird für jeden Signalgeber einzeln durch eine im Gehäuse integrierte LED angezeigt. Grün bedeutet, dass der Signalgeber geladen wird, Rot zeigt einen abgeschlossenen Ladevorgang an.

### VERSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

### Garantie der Mactronic®:

Mactronic® gewährt eine 5-jährige Garantie auf Produkte, die Herstellungsfehler in Material und/oder Verarbeitung abdeckt, sowie eine 2-jährige Garantie auf wiederaufladbare Batterien. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebwz. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

### GARANTIESCHEIN

Der Garantieschein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl/en herunterzuladen.

### BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.

- Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
- Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
- Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
- Öffnen Sie den Akku nicht.
- Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

**FR**
Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convenables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

### UTILISATION DU PRODUIT

Les dispositifs d'éclairage Mactronic sont conçus

pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

### MANIÈME DE LA LAMPE TORCHE ALLUMER L'APPAREIL

Pour allumer l'O-Flare, détachez le disque de la mallette en le saisissant par le boîtier au centre du panneau, à l'endroit marqué « PULL HERE ». Attention: ne retirez pas les disques de la mallette pendant la charge.

Chaque disque s'allume automatiquement en mode SYNCHRONIZED dès qu'il est retiré.

Attendez environ 3 secondes avant de retirer un autre disque afin d'assurer une bonne synchronisation sans fil.

Disposez les disques sur la zone de travail dans l'ordre de retrait.

### CHANGEMENT DE MODES DANS LE PROGRAMME SYNCHRONIZED

Pour changer de mode, appuyez sur le bouton octogonal de n'importe quel disque.

Le changement s'appliquera automatiquement à tous les disques synchronisés dans l'ordre suivant : SINGLE BLINK → SINGLE BLINK SYNCHRONIZED → QUICK FLASH → DOUBLE BLINK → PULSE FLASH (WAVE)

### PASSAGE ENTRE LES MODES SYNCHRONIZED ET INDIVIDUAL

Pour basculer un disque entre les modes INDIVIDUAL et SYNCHRONIZED, maintenez le bouton octogonal enfoncé pendant environ 3 secondes.

### CHANGEMENT DE MODES DANS LE PROGRAMME INDIVIDUAL

Pour changer le mode de fonctionnement d'un disque en mode INDIVIDUAL, appuyez brièvement sur le bouton octogonal.

Les modes défilent dans l'ordre suivant :

ROTATING FLASH → DOUBLE BLINK → SINGLE BLINK → STEP FLASH → SOS → CONSTANT

### ÉTEINDRE L'APPAREIL

Pour éteindre les disques :

Automatiquement – les replacer dans la mallette, boutons orientés vers le bas.

Manuellement – maintenir le bouton rond jusqu'à l'extinction du disque.

Les disques en mode INDIVIDUAL doivent être éteints séparément, également à l'aide du bouton rond. Pour les rallumer, appuyez sur le bouton rond de chaque disque. Ils se synchroniseront selon l'ordre d'allumage.

Un niveau de batterie faible est signalé par un clignotement rouge de la LED située dans le boîtier.

### RÉTABLIR LES PARAMÈTRES D'USINE

En cas de dysfonctionnement, remplacez tous les disques dans la mallette non alimentée pour effectuer une réinitialisation.

### CHARGÈMENT

Pour charger les disques, placez-les dans la mallette de transport, boutons orientés vers le bas. Branchez le chargeur secteur ou voiture fourni à une source d'alimentation. Insérez la fiche DC du câble de charge dans le port situé sur le bord supérieur de la mallette, sous le capuchon en caoutchouc. Le processus de charge actif sera signalé individuellement pour chaque disque par une LED intégrée dans le boîtier. Une lumière rouge indique que le disque est en cours de charge, tandis qu'une lumière verte indique que la charge est terminée.

### PREAVIS

Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs chargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis

dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

#### GENERALITES

#### Modifications et réparations:

Tous modification et essais des mises à l'état à domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, font annuler, automatiquement, la garantie.

#### Garantie de la société Mactronic®:

Mactronic® offre une garantie de 5 ans sur ses produits, couvrant tout défaut de fabrication lié aux matériaux et/ou à la main-d'œuvre, ainsi qu'une garantie de 2 ans sur les batteries rechargeables. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.

#### FICHE DE GARANTIE

Fiche de garantie à prélever sur le site www.mactronic.pl/en

#### UTILISATION ET MANIPULATION DE BATTERIES/ACCUMULATEURS

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, il est nécessaire de se familiariser avec le manuel d'utilisation détaillé de la lampe torche.

Il est absolument essentiel de respecter la polarité de la batterie/accumulateur.

• En cas de contact de la peau avec une substance corrosive qui a fui de la cellule, il faut immédiatement rincer à l'eau claire et contacter sans délai un médecin.

- Retirez la batterie de la lampe torche en cas de stockage prolongé.

- Ne chargez pas les piles alcalines.
- N'ouvrez pas les batteries.
- Ne jetez pas les batteries ou les accumulateurs au feu.
- Gardez les accumulateurs et les batteries hors de portée des enfants.
- Lors du stockage prolongé de la lampe torche, retirez les batteries. Stockez la lampe torche loin des rayonnements UV, de l'humidité et des produits chimiques.

**ES**
Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

#### USO DEL PRODUCTO

Los dispositivos de iluminación Mactronic están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.

#### MANEJO DE LA LINTERNA ECENDER EL DISPOSITIVO

Para encender el O-Flare, retire el disco del maletín sujetándolo por el cuerpo en la parte central del panel, en la zona marcada "PULL HERE".

Atención: no extraiga los discos mientras se están cargando.

Cada disco se encenderá automáticamente en modo SYNCHRONIZED al ser retirado. Espere unos 3 segundos antes de retirar otro disco para garantizar una sincronización inalámbrica adecuada.

Coloque los discos en el área de trabajo en el mismo orden en que fueron retirados.

#### CAMBIO DE MODOS EN EL PROGRAMA SYNCHRONIZED

Para cambiar el modo, pulse el botón octogonal en cualquier disco.

El cambio se aplicará automáticamente a todos los discos sincronizados en el siguiente orden: SINGLE BLINK → SINGLE BLINK SYNCHRONIZED → QUICK FLASH → DOUBLE BLINK → PULSE FLASH (WAVE)

#### CAMBIO ENTRE MODOS SYNCHRONIZED E INDIVIDUAL

Para cambiar un disco entre los modos INDIVIDUAL y SYNCHRONIZED, mantenga pulsado el botón octogonal durante unos 3 segundos.

#### CAMBIO DE MODOS EN EL PROGRAMA INDIVIDUAL

Para cambiar el modo de un disco en modo INDIVIDUAL, pulse brevemente el botón octogonal.

Los modos cambian en el siguiente orden: ROTATING FLASH → DOUBLE BLINK → SINGLE BLINK → STEP FLASH → SOS → CONSTANT

#### APAGAR EL DISPOSITIVO

Para apagar los discos: Automáticamente – colóquelos en el maletín con los botones hacia abajo.

Manualmente – mantenga pulsado el botón redondo hasta que el disco se apague.

Los discos en modo INDIVIDUAL deben apagarse individualmente con el botón redondo.

Para encenderlos de nuevo, pulse el botón redondo en cada uno. Se sincronizarán en el orden de activación.

La batería baja se indica mediante un parpadeo rojo de la luz LED ubicada en el cuerpo del dispositivo.

#### RESTAURAR LOS AJUSTES DE FÁBRICA

En caso de funcionamiento incorrecto, coloque todos los discos en un maletín sin conexión eléctrica para reiniciarlos.

#### CARGA

Para cargar los discos, colóquelos en el maletín de transporte con los botones hacia abajo. Conecte el cargador de red o de coche suministrado a una fuente de alimentación. Inserte el conector DC del cable del cargador en el puerto ubicado en el borde superior del maletín, bajo la tapa de goma. El proceso de carga activa se indicará de forma individual para cada disco mediante un LED integrado en el cuerpo. Una luz roja indica que el disco se está cargando; una luz verde indica que la carga está completa.

#### ADVERTENCIA

Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben desechar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.

#### INFORMACIÓN GENERAL

Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.

#### Garantía de Mactronic:

Mactronic® ofrece una garantía de 5 años para los productos, cubriendo cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra, y una garantía de 2 años para las baterías recargables. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.

#### TARJETA DE GARANTÍA

Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl/en

#### MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/acumulador.

- En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.

- Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo periodo.

- No cargue baterías alcalinas.

- No abra la batería.

- No arroje baterías ni acumuladores al fuego.

- Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.

- Al guardar la linterna durante un largo periodo, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

### UA

Дякуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

#### ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ

Освітлювальні прилади Mactronic призначені для випромінювання світла з метою освітлення приміщень за умов обмеженої видимості. Виробник категорично не рекомендує використовувати їх для цілей, відмінних від зазначених. Компанія Mactronic Group Sp. z o.o. не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи наслідки, що виникли в результаті використання продукту не за призначенням.

#### РОБОТА ПАЛЬНИКА

#### УВІМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ

Щоб увімкнути O-Flare, від'єднайте диск від валізи, тримаючи його за корпус у центральній частині панелі, в місці, позначеному «PULL HERE».

Увага: не витягуйте диски з валізи під час заряджання.

Кожен диск автоматично увімкнеться в режимі SYNCHRONIZED після вилучення.

Перед вилученням наступного диска зачекайте приблизно 3 секунди для забезпечення коректної бездротової синхронізації.

Розміщуйте диски на місці роботи у порядку їх вилучення з валізи.

#### ЗМІНА РЕЖИМІВ У ПРОГРАМІ SYNCHRONIZED

Щоб змінити режим, натисніть восьмикутну кнопку на будь-якому диску.

Зміна автоматично застосовується до всіх синхронізованих дисків у такій послідовності: SINGLE BLINK → SINGLE BLINK SYNCHRONIZED → QUICK FLASH → DOUBLE BLINK → PULSE FLASH (WAVE)

#### ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ РЕЖИМАМИ SYNCHRONIZED ТА INDIVIDUAL

Щоб переключити диск між режимами INDIVIDUAL і SYNCHRONIZED, утримуйте восьмикутну кнопку приблизно 3 секунди.

#### ЗМІНА РЕЖИМІВ У ПРОГРАМІ INDIVIDUAL

Щоб змінити режим роботи окремого диска в режимі INDIVIDUAL, коротко натисніть восьмикутну кнопку.

Режими змінюються у такій послідовності: ROTATING FLASH → DOUBLE BLINK → SINGLE BLINK → STEP FLASH → SOS → CONSTANT

#### ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ

Щоб вимкнути диски:

Автоматично – покладіть їх у транспортну валізу кнопками донизу.

Вручну – натисніть і утримуйте круглу кнопку до вимкнення.

Диски в режимі INDIVIDUAL вимикаються окремо тиски з круглою кнопкою.

Щоб увімкнути диски знову, натисніть круглу

кнопку на кожну з них. Диски синхронізуються у порядку вмикання.

Про розряджений акумулятор сигналізує миготіння червоного світлодіода всередині корпусу.

#### ВІДНОВЛЕННЯ ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ

У разі несправності покладіть усі диски у валізу, не підключену до живлення, щоб виконати скидання.

#### ЗАРЯДЖАННЯ

Щоб зарядити диски, розмістіть їх у транспортній валізі кнопками вниз. Під'єднайте комплектний мережевий або автомобільний зарядний пристрій до джерела живлення. Вставте штекер постійної струму зарядного кабелю в порт, розташований на верхньому краї валізи під гумовою кришкою. Активний процес заряджання буде відображатися для кожного диска окремо за допомогою світлодіода, вбудованого в корпус. Червоне світло означає, що диск заряджається, а зелене — що заряджання завершено.

#### ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

#### Модифікації та ремонт:

Будьякі модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.

#### Гарантія фірми Mactronic®:

Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукцію, що покриває будь-які виробничі дефекти матеріалів та/або роботи, а також 2-річну гарантію на акумулятори. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодженням, спричиненим падінням, неналежним поводженням, корозією, спричиноюю витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

#### ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl/en

#### ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/АКУМУЛЯТОРА

Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батарей.

- У разі контакту тіла з ідкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.

- У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.

- Не заряджайте лужні батарейки.
- Не розкривайте батарею.
- Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
- Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.

- При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього батарейки. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологи та хімічних продуктів.



#### ISO 9001:2015, AQAP 2110:2016

Made in China Exclusively for Mactronic® Group Sp. z o.o. ul. Stargardzka 4, 56-156 Wrocław, Poland ©2025 Mactronic® info@mactronic.pl, mactronic.pl